

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

1/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Nombre comercial	DRAFOL-ONE
Código del producto (UVP)	06464181
Utilización	Nematicida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Parque Tecnológico. C/ Charles Robert Darwin, 13 46980 Paterna (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Departamento Responsable	E-mail: FDS-Spain@bayercropscience.com
Teléfono de urgencias	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**2.1 CLASIFICACIÓN****Clasificación según las Directivas 67/548/CEE ó 1999/45/CE.**

Inflamable.

Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

Tóxico por ingestión.

Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2 ETIQUETADO**Sustancia figurando a la Anexo I de la Directiva 67/548/CEE.**

Clasificado como peligroso para el suministro y el uso.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- 1,3-Dicloropropeno

Símbolo(s)

T	Tóxico
N	Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R10	Inflamable.
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R25	Tóxico por ingestión.
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

2/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011

Frase(s) - S	
S 1/2	Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.
S36/37	Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
S60	Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
S61	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Etiquetado nacional: véase sección 15.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**Naturaleza química**

Producto técnico (TC)	
1,3-Dicloropropeno 97 %	
CAS Nombre	1,3-Dichloro-1-propene
No. CAS	542-75-6
No. EINECS	208-826-5
No. Índice	602-030-00-5

Componentes peligrososFrase(s) - R de acuerdo con el Directiva 67/548/CEE
Indicaciones de peligro de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

Nombre químico	No. CAS / No. CE	Símbolo(s) Frase(s) - R	Pictograma Indicaciones de peligro	Concentración [%]
1,3-Dicloropropeno	542-75-6 208-826-5	T, N R10, R20, R24/25, R36/37/38, R43, R65, R50/53	 H226, H311, H301, H332, H304, H319, H335, H315, H317, H410	97,00

El texto completo de las frases R/ indicaciones de peligro mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

4. PRIMEROS AUXILIOS**Inhalación**

Llevar la víctima al aire libre y colocarlo en posición de reposo. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

Contacto con la piel

Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

Contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con abundante agua al menos durante 15 minutos. Proteger el ojo no dañado. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar a



DRAFOL-ONE

Versión 2 / E
102000012006

3/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011

enjuagar el ojo. Tratamiento oftalmológico.

Ingestión

Consulte al médico. Inducir vómito sólo si: 1. el paciente está totalmente consciente; 2. no es posible obtener asistencia médica rápidamente; 3. se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado) y 4. ha pasado menos de una hora desde la ingestión. (Lo vomitado no debe penetrar en las vías respiratorias.) Enjuáguese la boca e ingiera carbón activo.

Notas para el médico

Síntomas

Vómitos, Diarrea, Tos

Tratamiento

No existe antídoto específico.
Tratar sintomáticamente.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados

Agua
Espuma
Polvo seco
Dióxido de carbono (CO₂)

Peligros específicos en la lucha contra incendios

En caso de incendio puede(n) desprenderse:
Monóxido de carbono (CO)
Ácido clorhídrico (HCl)

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional

No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales

Utilícese equipo de protección individual.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.
Si el producto contamina ríos, lagos o alcantarillado, informar a las autoridades respectivas.

Métodos de limpieza

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados.

Consejos adicionales

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver apartado 7.
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

4/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Manipulación**

Consejos para una manipulación segura
Asegúrese una ventilación apropiada.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión
Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo.
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes
Almacenar en envase original.
Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
Mantener alejado de la luz directa del sol.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto
Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

ITC-MIE-APQ 1: Almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles. (R.D. 379/2001)
Clase B, Subclase B1: Productos con un punto de inflamación inferior a 38 °C y no son de la clase A.

ITC-MIE-APQ 7: Almacenamiento de líquidos tóxicos. (R.D. 379/2001)
Clase T: tóxicos.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
1,3-Dicloropropeno	542-75-6	4,6 mg/m ³ / 1 ppm (VLA-ED)	2009	VLA (ES)
1,3-Dicloropropeno	542-75-6	13,8 mg/m ³ (VLA-EC)	2007	VLA (ES)

Protección personal

Protección respiratoria	Utilizar equipo de respiración con filtro para vapores y gases orgánicos (factor de protección 10) conforme a EN140 Tipo A o equivalente. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

5/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011

5 u homologación equivalente).

Protección de la piel y del
cuerpo

Llevar un mono estándar y ropa de tipo 6.
Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.
Si el traje de protección química es salpicado, rociado o contaminado significativamente, descontaminar todo lo posible y quitárselo cuidadosamente. Eliminar según las indicaciones del fabricante.

Medidas de higiene

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Medidas de protección

Evitar contacto con piel y ojos.

No respirar los vapores.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Aspecto**

Estado físico	líquido
Color	de incoloro a amarillo
Olor	dulce, acre

Datos de Seguridad

Punto/intervalo de ebullición	107 °C
Punto de inflamación	27 °C
Presión de vapor	30,7 hPa a 20 °C
Densidad relativa del vapor	3,8 a 20 °C
Densidad	aprox. 1,21 g/cm ³ a 20 °C
Solubilidad en agua	insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	log Pow: 1,82 a 20 °C

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

6/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011

Materias que deben evitarse	Ácidos Bases Oxidantes Aluminio Cinc magnesio Estaño
Reacciones peligrosas	Estable en condiciones normales.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda	DL50 (rata) 150 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) 2,7 mg/l Tiempo de exposición: 4 h
Toxicidad cutánea aguda	DL50 (rata) 1.200 mg/kg
Irritación de la piel	Irrita la piel. (conejo)
Irritación ocular	Irrita los ojos. (conejo)
Sensibilización	Sensibilizante (conejillo de indias)
Evaluación de la mutagenicidad	No muestra efectos mutagénicos en experimentos con animales.
Evaluación de la carcinogénesis	No muestra efectos cancerígenos en experimentos con animales.
Evaluación de la toxicidad para la reproducción	Los resultados de ensayos no indican la posibilidad de efectos nocivos para la fertilidad.
Evaluación de toxicidad del desarrollo	No se conocen efectos tóxicos sobre el desarrollo en ensayos con animales.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Efectos ecotoxicológicos**

Toxicidad para los peces	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 3,9 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para invertebrados acuáticos	CE50 (Dafnia) 6,2 mg/l Tiempo de exposición: 48 h

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

7/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011**Producto**

No eliminar el desecho en el alcantarillado.
Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

Envases contaminados

Vaciar el contenido restante.
No reutilizar los recipientes vacíos.
Los contenedores vacíos y enjuagados son recogidos por el sistema de recogida de envases para agricultura SIGFITO (Sistema Integrado de Gestión de envases FITOSanitarios).

Número de identificación del residuo (CER)

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR/RID/ADN**

Número ONU	2047
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
No. de peligro	30
Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
Descripción de los productos	DICLOROPROPENOS
Código de Túnel	D/E

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

IMDG

Número ONU	2047
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
EmS	F-E , S-D
Contaminante marino	SI
Descripción de los productos	DICHLOROPROPENES

IATA

Número ONU	2047
Etiquetas	3
Grupo embalaje	III
Marca de peligroso para el medio ambiente	NO
Descripción de los productos	DICHLOROPROPENES

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Legislación nacional**

Número de registro 21544

**DRAFOL-ONE**Versión 2 / E
102000012006

8/8

Fecha de revisión: 22.03.2011
Fecha de impresión: 22.03.2011**16. OTRA INFORMACIÓN****Otros datos**

Texto de las frases-R mencionadas en la Sección 3

R10	Inflamable.
R20	Nocivo por inhalación.
R24/25	Tóxico en contacto con la piel y por ingestión.
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Texto de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) no. 1907/2006. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.